NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2017/2074,

annettu 13 päivänä marraskuuta 2017,

Venezuelan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Unioni on edelleen syvästi huolissaan demokratian, oikeusvaltion ja ihmisoikeuksien jatkuvasta heikentymisestä Venezuelassa.

(2) Neuvosto antoi 15 päivänä toukokuuta 2017 päätelmät, joissa se kehotti Venezuelan kaikkia poliittisia toimijoita ja instituutioita työskentelemään rakentavasti, jotta maassa vallitsevaan kriisiin löydettäisiin ratkaisu kunnioittaen kaikilta osin oikeusvaltioperiaatetta ja ihmisoikeuksia, demokraattisia instituutioita ja vallanjakoa. Lisäksi se totesi, että vankilassa olevien poliittisen opposition jäsenten vapauttaminen ja kaikkien poliittisten toimijoiden perustuslaillisten oikeuksien kunnioittaminen on ratkaisevan tärkeää luottamuksen rakentamiseksi ja maan auttamiseksi poliittisen vakauden palauttamisessa.

(3) Unioni on toistuvasti ilmaissut täyden tukensa Venezuelan pyrkimyksille helpottaa kiireellistä, rakentavaa ja toimivaa vuoropuhelua hallituksen ja parlamentaarisen enemmistön välillä, jotta luotaisiin edellytykset rauhanomaisille ratkaisuille maan moniulotteisiin haasteisiin.

(4) Unioni on kannustanut voimakkaasti ulkoisen yhteistyön helpottamiseen, jotta väestön kiireellisimpiin tarpeisiin voitaisiin vastata, ja on täysin sitoutunut antamaan apua Venezuelalle rauhanomaisten ja demokraattisten ratkaisujen löytämiseksi myös tukemalla alueellisia ja kansainvälisiä pyrkimyksiä tältä osin.

(5) Unioni ilmaisi 26 päivänä heinäkuuta 2017 huolensa lukuisista ihmisoikeusloukkauksia ja liiallista voimankäyttöä koskevista ilmoituksista ja kehotti Venezuelan viranomaisia kunnioittamaan Venezuelan perustuslakia, jäljempänä 'perustuslaki', ja oikeusvaltioperiaatetta sekä varmistamaan perusoikeuksien ja -vapauksien, mukaan lukien oikeus järjestää rauhanomaisia mielenosoituksia, noudattaminen.

(6) Unioni ilmaisi 2 päivänä elokuuta 2017 olevansa syvästi pahoillaan Venezuelan viranomaisten päätöksestä järjestää perustuslakia säätävän kokouksen vaalit; päätös pahensi pysyvästi Venezuelan kriisiä ja uhkasi heikentää muita perustuslain mukaisia legitiimejä instituutioita, kuten kansalliskokousta. Unioni kehotti kaikkia osapuolia pidättymään väkivallasta ja viranomaisia varmistamaan kaikkien ihmisoikeuksien täysimääräinen kunnioittaminen ja ilmoitti olevansa valmis tukemaan kaikkia toimia, joilla voidaan helpottaa Venezuelan kansan tilannetta; samalla unioni totesi olevansa valmis tehostamaan asteittain toimiaan, mikäli demokratian periaatteita edelleen loukattaisiin eikä perustuslakia kunnioitettaisi.

(7) Unionin 2 päivänä elokuuta 2017 antaman julkilausuman mukaisesti olisi näin ollen asetettava kohdennettuja rajoittavia toimenpiteitä tietyille luonnollisille henkilöille ja oikeushenkilöille, jotka ovat vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista tai -rikkomuksista taikka kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta, ja henkilöille, yhteisöille ja elimille, joiden teot, politiikat tai toimet uhkaavat demokratiaa tai oikeusvaltioperiaatetta Venezuelassa, sekä niitä lähellä oleville henkilöille, yhteisöille ja elimille.

(8) Väkivallan, liiallisen voimakäytön ja ihmisoikeusloukkausten tai -rikkomusten jatkumisen riskin huomioon ottaen on lisäksi asianmukaista asettaa rajoittavia toimenpiteitä asevientikiellon muodossa ja erityisiä rajoittavia toimenpiteitä sellaisten tarvikkeiden osalta, joita voidaan käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, ja viestintävälineiden väärinkäytösten ehkäisemiseksi.

(9) Rajoittavien toimenpiteiden olisi oltava asteittaisia, kohdennettuja, joustavia ja peruutettavissa, ilman että ne vaikuttavat koko väestöön, ja niillä olisi pyrittävä edistämään uskottavaa ja merkityksellistä prosessia, joka voi johtaa rauhanomaiseen neuvotteluratkaisuun.

(10) Unionin lisätoimet ovat tarpeen tiettyjen toimenpiteiden panemiseksi täytäntöön,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

I LUKU

VIENTIRAJOITUKSET

1 artikla

1. Kielletään aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden, mukaan lukien ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden, sotilasajoneuvojen ja -laitteiden, puolisotilaallisten tarvikkeiden ja edellä mainittuihin tarkoitettujen varaosien myynti, toimitus, siirto tai vienti Venezuelaan jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueelta taikka jäsenvaltioiden lippua käyttävillä aluksilla tai ilma-aluksilla siitä riippumatta, ovatko ne peräisin jäsenvaltioiden alueelta.

2. Kielletään

a) teknisen avun, välityspalvelujen ja muiden sellaisten palvelujen tarjoaminen, jotka liittyvät sotilaalliseen toimintaan ja aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden, mukaan lukien ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden, sotilasajoneuvojen ja -tarvikkeiden, puolisotilaallisten tarvikkeiden ja edellä mainittuihin tarkoitettujen varaosien toimitukseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön, suoraan tai välillisesti Venezuelassa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Venezuelassa;

b) sotilaalliseen toimintaan liittyvän rahoituksen tai rahoitustuen, mukaan lukien erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin taikka niihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen ja muiden palvelujen tarjoamiseen suoraan tai välillisesti Venezuelassa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Venezuelassa.

2 artikla

Edellä 1 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta sellaisiin sopimuksiin, jotka on tehty ennen 13 päivää marraskuuta 2017, tai tällaisten sopimusten täytäntöön panemiseksi tarvittaviin liitännäissopimuksiin, edellyttäen että ne ovat neuvoston yhteisen kannan 2008/944/YUTP ([1]) ja erityisesti sen 2 artiklassa esitettyjen perusteiden mukaisia ja edellyttäen, että luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin, joka haluaa täyttää kyseisen sopimuksen, on ilmoittanut toiminnasta tai liiketoimesta sijoittautumisjäsenvaltionsa toimivaltaiselle viranomaiselle vähintään 5 työpäivää ennen tämän päätöksen voimaantuloa.

3 artikla

1. Kielletään sellaisten tarvikkeiden, joita voitaisiin käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, myynti, toimitus, siirto tai vienti Venezuelaan jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueelta taikka jäsenvaltioiden lippua käyttävillä aluksilla tai ilma-aluksilla siitä riippumatta, ovatko ne peräisin jäsenvaltioiden alueelta.

2. Kielletään:

a) teknisen avun, välityspalvelujen ja muiden sellaisten palvelujen tarjoaminen, jotka liittyvät sellaisiin tarvikkeisiin, joita voitaisiin käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, sekä sellaisten tarvikkeiden toimitukseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön, suoraan tai välillisesti Venezuelassa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Venezuelassa;

b) rahoituksen tai rahoitustuen, mukaan lukien erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen sellaisten tarvikkeiden, joita voitaisiin käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin taikka sellaisiin tarvikkeisiin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen ja muiden palvelujen tarjoamiseen suoraan tai välillisesti Venezuelassa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Venezuelassa.

3. Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

([1]) Neuvoston yhteinen kanta 2008/944/YUTP, vahvistettu 8 päivänä joulukuuta 2008, sotilasteknologian ja puolustustarvikkeiden viennin valvontaa koskevien yhteisten sääntöjen määrittämisestä (EUVL L 335, 13.12.2008, s. 99).

4 artikla

1. Edellä olevaa 1 ja 3 artiklaa ei sovelleta:

a) yksinomaan humanitaariseen tai suojaavaan käyttöön taikka institutionaalisten rakenteiden kehittämistä koskeviin Yhdistyneiden kansakuntien (YK) ja unionin ja sen jäsenvaltioiden tai alueellisten ja osa-alueellisten järjestöjen ohjelmiin tarkoitettujen ei-tappavien puolustustarvikkeiden tai sellaisten tarvikkeiden, joita voitaisiin käyttää kansallisiin sortotoimiin, taikka YK:n ja unionin tai alueellisten ja osa-alueellisten järjestöjen kriisinhallintaohjelmiin tarkoitetun materiaalin myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin;

b) miinanraivauskaluston ja miinanraivausoperaatioissa käytettävien tarvikkeiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon ja vientiin;

c) sellaisten ei-tappavien tarvikkeiden huoltoon, joita Venezuelan laivasto ja rannikkovartiosto voisi käyttää ja joiden käyttötarkoituksena on yksinomaan rajavalvonta, alueellinen vakaus ja huumeiden takavarikointi;

d) a, b ja c alakohdassa tarkoitettuun kalustoon tai tarvikkeisiin liittyvän rahoituksen tai rahoitustuen antamiseen;

e) a, b ja c alakohdassa tarkoitettuun kalustoon tai tarvikkeisiin liittyvän teknisen avun antamiseen,

edellyttäen että asianomainen toimivaltainen viranomainen on etukäteen hyväksynyt tämän viennin.

2. Edellä olevaa 1 ja 3 artiklaa ei sovelleta sellaiseen suojavaatetukseen, mukaan lukien luodinkestävät liivit ja sotilaskypärät, jota YK:n henkilöstö, unionin tai sen jäsenvaltioiden henkilöstö, tiedotusvälineiden edustajat sekä humanitaarisissa tehtävissä ja kehitysyhteistyötehtävissä toimivat työntekijät ja avustava henkilöstö vievät tilapäisesti Venezuelaan yksinomaan henkilökohtaiseen käyttöönsä.

5 artikla

1. Kielletään sellaisten laitteiden tai ohjelmistojen, jotka on pääasiallisesti tarkoitettu käytettäväksi Venezuelan nykyisen hallinnon toimesta tai sen puolesta internetin ja matkaviestintä- tai kiinteissä verkoissa tapahtuvien puhelinyhteyksien valvontaan tai kuunteluun Venezuelassa, myynti, toimitus, siirto tai vienti, mukaan lukien kaikenlaisten televiestinnän tai internetin valvontaan tai kuunteluun liittyvien palvelujen tarjoaminen, sekä rahoitusavun ja teknisen avun tarjoaminen tällaisten laitteiden tai ohjelmistojen asentamiseen, käyttöön tai päivittämiseen jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueelta.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat antaa luvan 1 kohdassa tarkoitettujen laitteiden tai ohjelmistojen myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin, mukaan lukien kaikenlaisten televiestinnän tai internetin valvontaan tai kuunteluun liittyvien palvelujen tarjoaminen sekä niihin liittyvä rahoitusapu ja tekninen apu, jos niillä on perusteltu syy todeta, että Venezuelan hallinto, julkiset elimet, yhtiöt tai virastot taikka niiden puolesta tai johdolla toimivat henkilöt tai yhteisöt eivät käyttäisi kyseisiä laitteita, teknologiaa ja ohjelmistoja kansallisiin sortotoimiin.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle tämän kohdan nojalla annetusta luvasta neljän viikon kuluessa luvan antamisesta.

3. Unioni toteuttaa tarvittavat toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.

II LUKU

MAAHANPÄÄSYÄ KOSKEVAT RAJOITUKSET

6 artikla

1. Jäsenvaltioiden on toteuttava tarvittavat toimenpiteet estääkseen seuraavien tulon alueelleen tai kauttakulun alueensa kautta:

a) luonnolliset henkilöt, jotka ovat vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista tai -rikkomuksista taikka kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Venezuelassa; tai

b) luonnolliset henkilöt, joiden politiikka tai toiminta uhkaa demokratiaa tai oikeusvaltioperiaatetta Venezuelassa;

jotka on lueteltu liitteessä I.

2. Edellä oleva 1 kohta ei velvoita jäsenvaltiota kieltämään omien kansalaistensa pääsyä alueelleen.

3. Edellä oleva 1 kohta ei vaikuta tapauksiin, joissa jäsenvaltiota sitoo kansainvälisen oikeuden velvoite, erityisesti:

a) kansainvälisen hallitustenvälisen järjestön isäntämaana;

b) YK:n koolle kutsuman tai sen suojeluksessa järjestettävän kansainvälisen konferenssin isäntämaana;

c) erioikeuksia ja vapauksia myöntävän monenvälisen sopimuksen nojalla; tai

d) Pyhän istuimen (Vatikaanivaltio) ja Italian välillä vuonna 1929 tehdyn sopimuksen (lateraanisopimus) nojalla.

4. Edellä olevan 3 kohdan katsotaan myös koskevan tapauksia, joissa jäsenvaltio toimii Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestön (Etyj) isäntämaana.

5. Neuvostolle on asianmukaisesti ilmoitettava kaikista tapauksista, joissa jäsenvaltio myöntää poikkeuksen 3 tai 4 kohdan perusteella.

6. Jäsenvaltiot voivat myöntää poikkeuksia 1 kohdassa tarkoitetuista toimenpiteistä, jos matkustaminen on perusteltua pakottavista humanitaarisista syistä tai osallistumiseksi sellaisiin hallitustenvälisiin kokouksiin ja unionin tukemiin tai Etyjin puheenjohtajavaltiona toimivan jäsenvaltion isännöimiin kokouksiin, joissa käydään demokratiaa, ihmisoikeuksia ja oikeusvaltiota Venezuelassa välittömästi tukevaa poliittista vuoropuhelua.

7. Jäsenvaltion, joka haluaa myöntää 6 kohdassa tarkoitettuja poikkeuksia, on ilmoitettava siitä neuvostolle kirjallisesti. Poikkeus katsotaan myönnetyksi, jollei yksi tai useampi neuvoston jäsen esitä kirjallista vastalausetta kahden työpäivän kuluessa ehdotettua poikkeusta koskevan ilmoituksen vastaanottamisesta. Jos yksi tai useampi neuvoston jäsen esittää vastalauseen, neuvosto voi määräenemmistöllä päättää myöntää ehdotetun poikkeuksen.

8. Tapauksissa, joissa jäsenvaltio 3, 4, 6 ja 7 kohdan nojalla antaa luvan liitteessä I lueteltujen henkilöiden pääsyyn alueelleen tai kulkemiseen alueensa kautta, lupa on rajoitettava ainoastaan siihen tarkoitukseen, johon se myönnetään, ja henkilöihin, joita se koskee.

III LUKU

VAROJEN JA TALOUDELLISTEN RESURSSIEN JÄÄDYTTÄMINEN

7 artikla

1. Jäädytetään kaikki seuraaville kuuluvat taikka näiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa olevat varat ja taloudelliset resurssit:

a) luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka ovat vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista tai -rikkomuksista taikka kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Venezuelassa;

b) luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, joiden teot, politiikat tai toimet uhkaavat demokratiaa tai oikeusvaltioperiaatetta Venezuelassa;

jotka on lueteltu liitteessä I.

2. Jäädytetään kaikki 1 kohdassa tarkoitettuja henkilöitä, yhteisöjä ja elimiä lähellä oleville liitteessä II luetellulle luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille ja elimille, kuuluvat taikka näiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa olevat varat ja taloudelliset resurssit.

3. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa liitteissä I tai II lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville tai hyödynnettäviksi.

4. Jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville asianmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit:

a) ovat tarpeen liitteissä I tai II olevaan luetteloon merkittyjen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten ja tällaisten luonnollisten henkilöiden huollettavina olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi, mukaan luettuina menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;

b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;

c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen; tai

d) ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten edellyttäen, että asiaankuuluva toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen erityisen luvan antamista perusteet, joiden nojalla se katsoo, että lupa olisi annettava; tai

e) maksetaan kansainvälisen oikeuden mukaisesti koskemattomuutta nauttivan diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön tilille tai tililtä, mikäli tällaiset maksut on tarkoitettu käytettäviksi kyseisen diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön virallisiin tarkoituksiin.

Jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän kohdan nojalla annetuista luvista.

5. Poiketen siitä, mitä 1 ja 2 kohdassa säädetään, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamisen, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

a) varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu välimiesoikeuden päätös, joka on annettu ennen sitä päivää, jona 1 tai 2 kohdassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on merkitty liitteissä I tai II olevaan luetteloon, tai unionissa annettu tuomioistuimen tai hallintoviranomaisen päätös tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoinen tuomioistuimen päätös, joka on annettu ennen kyseistä päivää tai sen jälkeen;

b) varoja tai taloudellisia resursseja käytetään yksinomaan kattamaan tällaisella päätöksellä turvatut tai vahvistetut vaateet niiden sovellettavien lakien ja määräysten asettamissa rajoissa, jotka koskevat sellaisten henkilöiden oikeuksia, joilla on tällaisia vaateita;

c) päätöstä ei ole annettu liitteissä I tai II luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen eduksi; ja

d) päätöksen tunnustaminen ei ole asianomaisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista.

Jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän kohdan nojalla annetuista luvista.

6. Edellä olevat 1 ja 2 kohta eivät estä liitteissä I tai II olevaan luetteloon merkittyä luonnollista henkilöä, oikeushenkilöä, yhteisöä tai elintä suorittamasta maksua, joka perustuu sopimukseen tai velvoitteeseen, jonka kyseinen luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on tehnyt tai joka on syntynyt kyseiselle henkilölle, yhteisölle tai elimelle ennen päivää, jona kyseinen luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin merkittiin liitteissä I tai II olevaan luetteloon, edellyttäen, että asianomainen jäsenvaltio on todennut, että maksu ei ole 3 kohdan vastainen.

7. Edellä olevaa 3 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin määriin:

a) näistä tileistä kertyvät korkotulot tai muut tuotot;

b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka on tehty tai jotka ovat syntyneet ennen sitä päivää, josta lähtien kyseisiin tileihin on sovellettu 1, 2 ja 3 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä; tai

c) unionissa annettujen tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoisten tuomioistuimen, hallintoviranomaisen tai välimiesoikeuden päätösten perusteella suoritettavat maksut;

edellyttäen, että tällaisiin korkotuottoihin, muihin tuottoihin ja maksuihin sovelletaan edelleen 1 tai 2 kohdassa säädettyjä toimenpiteitä.

IV LUKU

YLEISET MÄÄRÄYKSET JA LOPPUMÄÄRÄYKSET

8 artikla

1. Neuvosto hyväksyy yksimielisesti liitteissä I ja II olevien luetteloiden laatimisen sekä niiden muuttamisen jonkin jäsenvaltion tai unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen perusteella.

2. Neuvosto antaa 1 kohdassa tarkoitetun päätöksen ja luetteloon merkitsemisen perusteet tiedoksi asianomaiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja se antaa kyseiselle henkilölle, yhteisölle tai elimelle mahdollisuuden esittää huomautuksia.

3. Jos huomautuksia tehdään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee 1 kohdassa tarkoitettua päätöstä uudelleen ja ilmoittaa asiasta kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle.

9 artikla

1. Liitteissä I ja II esitetään perusteet 6 artiklan 1 kohdassa ja 7 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten merkitsemiselle luetteloon.

2. Liitteet I ja II sisältävät myös tiedot, jotka ovat tarpeen asianomaisten luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten tunnistamiseksi, jos nämä tiedot ovat saatavilla. Luonnollisten henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, peitenimet mukaan lukien, syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numero, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, ja työtehtävä tai ammatti. Oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröintiaika ja -paikka, rekisterinumero ja toimipaikka.

10 artikla

Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden kiertäminen.

11 artikla

Vaateita, jotka liittyvät sopimukseen tai liiketoimeen, jonka suorittamiseen ovat vaikuttaneet suoraan tai välillisesti, kokonaan tai osittain toimenpiteet, jotka on otettu käyttöön tämän päätöksen nojalla, mukaan lukien korvausvaateet tai muut senkaltaiset vaateet, kuten korvausvaatimukset tai vakuuteen perustuvat vaatimukset, erityisesti joukkolainan, vakuuden tai korvauksen, etenkin missä tahansa muodossa olevan rahallisen vakuuden tai rahallisen korvauksen, pidentämistä tai maksamista koskevat vaateet, ei oteta huomioon, jos vaateiden esittäjä on

a) liitteissä I tai II lueteltu nimetty luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin;

b) luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin, joka toimii a alakohdassa tarkoitetun henkilön, yhteisön tai elimen välityksellä tai puolesta.

12 artikla

Jotta tässä päätöksessä asetetut toimenpiteet olisivat mahdollisimman tehokkaita, unioni rohkaisee kolmansia valtioita hyväksymään rajoittavia toimenpiteitä, jotka ovat samankaltaisia kuin tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet.

13 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 14 päivään marraskuuta 2018.

Tätä päätöstä tarkastellaan jatkuvasti uudelleen. Sen voimassaoloa jatketaan tai sitä muutetaan tarvittaessa, jos neuvosto katsoo, ettei sen tavoitteita ole saavutettu.

14 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 13 päivänä marraskuuta 2017.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
F. MOGHERINI

LIITE I

Luettelo 6 artiklan 1 kohdassa ja 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

LIITE II

Luettelo 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä